



# Cyngor Tref Aberteifi :: Cardigan Town Council

**Cofnodion Cyfarfod y Cyngor gynhaliwyd nos Fawrth, 2 Ebrill 2024 am 6.00yh  
yn rhithiol ac yn Ystafell Cyfarfod, Tŷ Cadwgan Castell Aberteifi  
mewn lein a canllawiau Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021**

Minutes of the Council Meeting held on Tuesday, 2 April 2024 at 6.00pm  
virtually and at a Meeting Room, Cadwgan House, Cardigan Castle  
in line with guidelines of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

**Presennol/**Present—**Y Cyngorwyr/Councillors:** Siân Maehrlein (**yn y gadair** / in the chair), Catrin Miles, Olwen Davies, David Maehrlein, Teresa Harries, Richard Davies, John Adams-Lewis, Trystan Phillips, Philippa Noble, Stephen Greenhalgh, Elaine Evans, Richard Jones, Clive Davies a / and Eleri Maskell (**Clerc/Clerk**).

## **Materion i'w trafod "Mewn Pwyllgor"** **Matters to be discussed "In Committee"**

*Oherwydd natur gyfrinachol y busnes i'w drafod, gwaherddwyd y wasg, a thrafodwyd y mater o ddiwygio telerau cyflogaeth y bachan deche mewn pwyllgor.  
Cynigiwyd a chefnogwyd yr uchod gan y cyngorwyr.*

*In view of the confidential nature of the business to be transacted, the press was excluded and the council discussed the matter of amending the terms of employment for the handyman in committee.  
The above was proposed and agreed by the councillors.*

### **8. Eitemau i'w hystyried a'u dadansoddi / Items for consideration and resolution**

#### **l) Ceisiadau am gymorth ariannol / Applications for financial aid.**

<i>Enw'r Sefydliad/Clwb/Elusen</i> Name of Organisation/Club/Charity	<i>Derbyniwyd Cyfrifon</i> Accounts received	2021/22	2022/23	2023/24	2024/25
Clwb Achub Bywyd o'r Môr Poppit Poppit Sands Surf Lifesaving Club	Do/Yes	£0	£495	£0	£520
Clwb Ceir Clasuro Aberteifi Cardigan Classic Car Club	Do/Yes	£0	£0	£750	£500
Clwb Pêl Droed Aberteifi Cardigan Town Football Club	Do/Yes	£1324.36	£1272.17	£0	£500
Ambiwlans Awyr Cymru Welsh Air Ambulance	Do/Yes	£500	£500	£500	£500
Gŵyl Afon a Bwyd Aberteifi Cardigan River & Food Festival	Do/Yes	£0	£500	£500	£500
Gŵyl Fawr Aberteifi	Do/Yes	£0	£0	£2500	£2500
Dydd Sadwrn Barlys Barley Saturday	Do/Yes	£0	£1000	£1000	£1000
Eglwys Santes Fair St Mary's Church	Do/Yes	£0	£0	£0	£500
Bendith	Do/Yes	£0	£0	£0	£500
Clwb Rhwyfo Aberteifi Cardigan Rowing Club	Do/Yes	£0	£0	£500	£500

**Pob grant a ddyfernir o dan Ddeddf Pŵer Cymhwysedd Cyffredinol (GPOC) Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021.**

All grants awarded under the General Power of Competence (GPOC) Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

**I dderbyn datganiadau o ddiddordeb**

**Atgoffir aelodau i ddatgan unrhyw fuddiant ar unrhyw eitem ar yr Agenda hon ar yr adeg hon neu ar unrhyw adeg yn ystod y cyfarfod yn unol â Chod Ymddygiad Cyngor Tref Aberteifi.**

**To receive declarations of interest**

Members are reminded to declare any interest on any item on this Agenda at this point or at any point during the meeting in accordance with Cardigan Town Council's Code of Conduct.

Y Cyng / Cllr John Adams-Lewis	<i>Eitem 8. I). Cais am gymorth ariannol Clwb Pêl Droed Aberteifi – Mab y cynghorwydd sydd wedi neud y cais.</i> Item 8.I). Application for financial aid from Cardigan Football Club – The applicant is the councillor's son.
Y Cyng / Cllrs Olwen Davies a/and Philippa Noble	<i>Eitem 8. I). Cais am gymorth ariannol Gwyl Afon a Bwyd Aberteifi – Mae'r ddwy gynghorydd yn cael ei cyflogi gan yr achlysur yma /</i> Item 8.I). Application for financial aid from the River and Food Festival – Both councillors work at this event.

Y Cyng / Cllrs Olwen Davies, John Adams-Lewis a/and Catrin Miles.	<i>Eitem 8. I). Cais am gymorth ariannol Gwyl Fawr Aberteifi – mae’r cynghorwyr yn aelodau o’r pwyllgor / Item 8.I).</i> Application for financial aid from Gwyl Fawr Aberteifi – the councillors are members of the committee.
Y Cyng / Cllr Catrin Miles.	<i>Eitem 8. I). Cais am gymorth ariannol Eglwys Santes Fair – mae’r chynghorwraig yn aelod o’r pwyllgor / Item 8.I).</i> Application for financial aid from St Mary’s Church – the councillor is a member of the committee.
Y Cyng / Cllrs Richard Jones a/and Philippa Noble	<i>Eitem 8. I). Cais am gymorth ariannol Clwb Rhwyfo Aberteifi – mae’r cynghorwyr yn cymryd rhan yn yr achlysur hwn / Item 8.I).</i> Application for financial aid from Cardigan Rowing Club – the councillors are taking part in this event.

***Gan nad oedd materion pellach i’w trafod, daeth y cyfarfod i ben am 8.20yh.***  
*There being no further business to discuss, the meeting closed at 8.20pm.*

Arwyddwyd/Signed ..... (Cadeirydd/Chairperson) Dyddiad/Date .....